Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 49 (1952)
Heft: 1

Artikel: M. le Dr Otto Morgenthaler prend sa retraite
Autor: Valet, A.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1067309

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

M. le Dr Otto Morgenthaler prend sa retraite

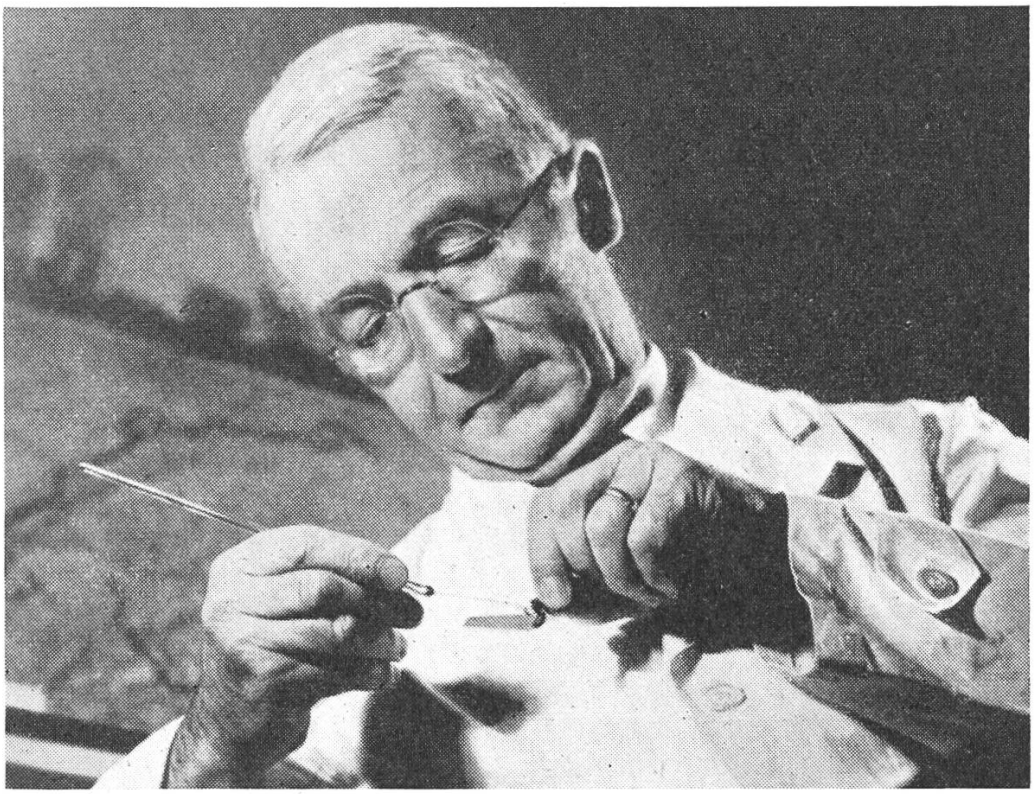
Cinq ans déjà se sont écoulés depuis que la Société Suisse des Amis des Abeilles fêtait les 60 ans de M. le Dr O. Morgenthaler. Une page de la « Blaue », due à la plume du distingué professeur Burri, son ancien directeur, retraçait la belle carrière du jubilaire.

Le Dr Burri disait le privilège que fut le sien d'avoir pu suivre durant toute sa vie, pas à pas, de succès en succès, celle de son distingué assistant. Le témoignage du grand professeur en dit long sur l'estime, l'amitié, l'admiration qu'il avait pour le Dr O. Morgenthaler.

C'est le 1er mai 1913 qu'il entrait en qualité d'assistant à l'Etablissement fédéral d'industrie laitière et de bactériologie du Liebefeld.

Observant le jeune savant, le professeur Burri ne tarda pas à apprécier ses services et il n'eut qu'à se louer de l'avoir choisi.

M. Otto Morgenthaler, après de solides études à la Faculté des sciences de Berne et de Genève, fit un stage d'un an à la Versuchstation für Pflanzenkrankheiten, à Halle en Allemagne. C'est là, sauf erreur, qu'il prit contact avec les abeilles. Au Liebefeld, un modeste



Dr Otto Morgenthaler

laboratoire lui fut offert et une carrière nouvelle, insoupçonnée, l'attendait. Seul d'abord à œuvrer, les maladies des abeilles étant fort peu connues, il prit contact avec l'apiculture en Suisse grâce à une personnalité qui devait faire étape dans le domaine apicole suisse, le Dr Leuenberger. Ce praticien érudit sut enthousiasmer le jeune docteur pour la vie mystérieuse des abeilles. Sa vocation s'affirmait. Le praticien et le savant vont désormais se compléter et œuvrer en une intelligente et combien utile collaboration.

C'est grâce à cela, qu'en peu d'années, la nouvelle section Maladies des abeilles prit corps et devint rapidement, par l'orientation qui lui fut donnée, le digne et heureux complément de l'Etablissement fédéral du Liebefeld : « la section de l'apiculture », par la suite.

La découverte de l'Acariose des abeilles en Angleterre fournit au jeune docteur un terrain propice à ses recherches. Quelle fut sa surprise, lorsqu'un jour il découvrit dans le liquide où avaient reposé des abeilles, des acariens tout à fait semblables à ceux découverts en Angleterre. C'était l'« Acarapis externus », quoiqu'en aient douté les entomologistes de l'époque.

Dès que l'acariose atteignit les ruchers suisses, des problèmes nouveaux, difficiles, complexes, se posaient. Les laboratoires d'apiculture s'ouvrirent pour donner au Dr Morgenthaler la possibilité de travailler plus aisément. Aussi, font-ils aujourd'hui l'admiration des visiteurs suisses et étrangers. Il a fallu de plus s'assurer des collaborateurs et collaboratrices au fur et à mesure que l'Institution se développait. Là encore le Dr Morgenthaler a eu la main heureuse. Dans cette maison, dont il est l'âme tous travaillent dans la plus parfaite harmonie. Le directeur, personnalité éminente, a su rester simple, aimable, indulgent, aussi est-ce avec d'unanimes regrets que ses collaborateurs entrevoient son départ.

Lorsqu'en 1928 apparut la possibilité de soigner, voire de guérir les colonies atteintes d'acariose, grâce à la découverte de l'Anglais Frow, M. Morgenthaler en ressentit un grand soulagement. Pourtant sa tâche, malgré cela s'avérait des plus difficiles. Il s'agissait de signaler la présence des acariens dans les colonies d'abeilles, de faire comprendre le danger qu'elles couraient aux apiculteurs, d'organiser la lutte. Elle entraîna de nombreuses et répétées communications dans la presse apicole, des conférences, des entretiens avec les inspecteurs de ruchers, des cours de microscopies au Liebefeld et dans les diverses régions du pays pour que le savant bactériologiste parvienne à persuader, à faire toucher du doigt, pour ainsi dire, les acariens à ceux, trop nombreux, qui se souciaient peu des conseils qu'il ne cessait de prodiguer. Quand la législation fédérale sur les épizooties fut modifiée, complétée par la loi du 13 juin 1917 et son ordonnance d'application du 30 août 1920, les lois cantonales furent soumises à leur tour à une revision, alors la lutte contre l'acariose et la loque put se généraliser.

Ces actes législatifs faisaient entrevoir, à ceux qui ont la responsabilité de maintenir en état de santé l'apiculture suisse, l'espoir de tenir en respect l'insidieuse maladie.

La tâche de la Station du Liebefeld s'amplifia, la loque européenne, américaine et l'acariose n'étant pas les seules maladies qui menaçaient l'avenir de l'apiculture. Les laboratoires eurent à s'occuper de nouvelles questions ; des maladies des reines, du noséma apis, de la flore, des miels, etc. Dès ce moment la Section apiculture connut une renommée en Suisse et à l'étranger. Qui a imprimé à cette section du Liebefeld cette magnifique impulsion et cette popularité ? Ce fut sans aucun doute pour une large part son directeur, travailleur infatigable, sévère, exigeant pour lui-même, mais aussi par ses distingués collaborateurs auxquels il témoignait une grande affection et toute sa confiance. La bonhomie du Dr Morgenthaler, ses conseils judicieux, sa patience pour instruire, le contact qu'il eut toujours avec les praticiens, toutes ces qualités ont contribué à le faire aimer et apprécier.

Mais l'homme d'action qu'est le Dr. O. Morgenthaler ne confina pas son activité à celle de directeur de laboratoire ; il visitait souvent le vaste champ d'expérience que lui offraient les ruchers suisses. Les sociétés l'appelèrent souvent, jamais en vain. C'est ainsi qu'il répondit à l'appel lorsque la V.D.S.B. le désigna pour prendre la présidence de la Société dont il était déjà un précieux collaborateur du rédacteur de la « Blaue ». Président de 1936 à 1946, rédacteur en chef ensuite en remplacement du regretté M. Göldi-Braun, le Dr Morgenthaler donna beaucoup à la « Société suisse des amis des abeilles ». Ce n'est que l'an passé, en 1950, qu'il abandonna ses fonctions. En récompense de ses précieux services, il fut nommé président d'honneur.

Son activité ne s'est pas limitée à cela. En 1939, il présida le Congrès international d'apiculture qui se réunit à Zurich durant l'Exposition Nationale Suisse. Nombreuses sont les distinctions qui honorèrent le grand savant. Priva-docent de l'Université de Berne, il donna des cours sur les maladies des abeilles aux futurs vétérinaires. Pendant de nombreuses années il présida la Société des sciences naturelles à Berne, enfin, il fut désigné secrétaire général de l'« Api-Mondia », distinction qui honore non seulement le savant mais l'apiculture suisse.

Le Dr Morgenthaler fut le créateur des « Beihefte », publication des travaux scientifiques du Liebefeld. Ses travaux personnels sont nombreux et fort divers ; nous les citerons plus loin.

Le Dr Otto Morgenthaler, dont nous avons bien imparfaitement retracé l'activité, abandonne ses fonctions officielles absorbantes à des forces nouvelles, aussi, au nom des apiculteurs, des sections, du comité de la Société romande d'apiculture, lui exprimons-nous notre vive reconnaissance et notre admiration. Nous voulons souhaiter que

les années de la retraite lui soient nombreuses, heureuses et douces au sein de sa famille et qu'il puisse contempler de sa demeure, sur la colline, le Liebefeld, ce cher domaine qu'il a aimé, où il a vécu, où il a tant travaillé.

A. VALET, réd.

★ ★ ★

Nous apprenons que M. le Dr Otto Morgenthaler vient d'être nommé professeur honoraire de l'Université de Berne, aussi lui adressons-nous nos plus vives félicitations.

★ ★ ★

PUBLICATIONS DU Dr MORGENTHALER

1910 Ueber die Bedingungen der Teleutosporenbildung bei den Uredineen.
1912 Molz, E. und O. Morgenthaler : Die Sporotrichum-Knospenfäule, eine für Deutschland neue Nelkenkrankheit.
1912 Die künstliche Darstellung der Nahrungsstoffe.
1913 Käppeli, J. und Morgenthaler, O. : Die Herzfäule der Rüben.
— Die Pilze als Erreger von Pflanzenkrankheiten.
1914 Das Studium der Bienen-Krankheiten.
1916 Ein farbstoffbildender Bacillus aus Bienenlarven.
— Faulbrutforschungen in Dänemark.
1917 Jahresberichte über Bienenkrankheite. — (Bis 1950 in zwangloser Folge.)
1919 Communications de l'établissement de l'industrie laitière et bactériologique du Liebefeld (Bern).
1920 Die Insel-Wight-Krankheit aufgeklärt !
1921 Abeilles et... Lapins.
— Maladies des abeilles en 1919.
— Die Stirnbüschel.
1922 The Polar filament of nosema apis Zander.
1923 A propos du traitement de l'acariose par le soufre.
— Deux espèces de couvain pourri.
— Einiges über die Krankheiten der erwachsenen Bienen.
— Zum Kapitel « Bienen und Milben ».
1924 Acarine Disease in Switzerland.
— Die anzeigepflichtigen Bienenkrankheiten.
— Erfahrungen mit Bienenkrankheiten in der Schweiz.
1925 Von der « Schwindsucht » der Bienen.
1926 Die Larve der Bienenlaus (Braula coeca).
— Le malattie della api ed il microscopio nella lotta contro il nosema e l'acariosi.
1927 Beiträge zur Kenntnis der Bienenkrankheiten.
— Bienenrasse und Bienenkrankheiten.
— Eine neue Pilzkrankheit der Bienenlarven.
— Nosema-Erfahrungen 1927 in den Vereinen und im Laboratorium.
1928 La lutte contre les maladies des abeilles.
— Problèmes de l'acariose des abeilles.

1929 Bekämpfung der Milbenkrankheit der Bienen mit Heilmitteln.
— Neue Untersuchungen über die Milbenkrankheit der Bienen und ihre Bekämpfung.
1930 Geleitwort zum Generalregister für die Schweiz. Bienenzeitung 1863-1927.
1931 Der Sieg über die Bienenmilbe.
— Zum 100. Todestag des blinden Bienenforschers François Huber.
1932 Ein Jahrzehnt Milbenkrankheit der Honigbiene.
1934 François Huber und seine Gegner.
— Krankheitserregende und harmlose Arten der Bienen Acarapis, zugleich ein Beitrag zur Speziesproblem.
— Die Notwendigkeit einer Statistik über das Vorkommen der Bienenkrankheiten.
1935 Bericht und Antrag an den Zentralvorstand des Vereins Deutsch-Schweiz. Bienenfreunde betreffend die Behandlung der Bienenvölker gegen die Milbenkrankheit im st. gallischen Rheintal.
1936 Bericht an das Volkswirtschaftsdepartement des Kantons St. Gallen über das Ergebnis der Milbenbehandlung vom Herbst 1935 in den Rheintaler-Bienenständen.
— Brood and adult bee diseases in Switzerland.
1937 Die bakteriologische Erforschung der Faulbrut der Bienen.
— Ueber die Ernährung der Honigbiene.
— Beilagen zum Bericht von Dr. O. Morgenthaler über die Ernährung der Honigbiene.
— Die Verbreitung der Bienenzucht in der Schweiz.
— Fluglochbeobachtungen im Winter, das beste Mittel zur Erkenntnis der Milbenkrankheit.
— Die Herbstbehandlung der Milbenkrankheit mit Frow'schen Mittel.
1938 Bei den räthomanischen Imkern.
— Der schwer schleuderbare Rottannenhonig 1938.
— Eine Bienenreise durch die Tschechoslowakei.
1939 Die ansteckende Frühjahrsschwindsucht (Nosema-Amöben-Infektion) der Bienen.
— The development of nosema apis various temperatures.
1941 — und A. Maurizio : Die « Bettlacher Maikrankheit », eine Vergiftung durch Hahnenfuss-Pollen.
1943 R. Burri : Weitere Beobachtungen über Formwandlungen beim Erreger der Sauerbrut der Bienen.
— Die Lenkung des Bienenfluges durch Duftstoffe.
1944 Das jahreszeitliche Auftreten der Bienenseuchen.
1945 Der Insektenleib.
— Die neue Situation in der Milbenbekämpfung.
1946 Notizen aus der Bienenabteilung.
1947 Zum 80. Geburtstag von Prof. Burri, Liebefeld, 13. Juli 1947.
— Surprenant recul de l'infection Noséma-amibes.
1948 Die Bienenkrankheiten.
1949 Ueberwinterungs- und Nosema-Diskussionen in Amerika.
1950 Rassenzucht und Krankheitsbekämpfung bei den Bienen.
1951 Some Problems on Acaraine Diseases.